



A no. du détail
detail no.

B no. de la feuille—où détail
exigé
sheet no. — where detail
required

C no. de la feuille—où détaillé
sheet no. — where detailed

Dessin	Drawing
--------	---------

Conçu par *Designed by*
François Caouette, Inc.

Approuvé par	Approved by
François Caouette, Ing.	

No de projet	Project number	No de projet	Project number
B 080289 601		342-3556	

R_080289_601_E02-ECL.dwg

R_080289_601_E02-ECL	E02/03
----------------------	--------

- LE DÉBRANCHEMENT ET LE TIRAGE DES CÂBLES TELECOM EST INCLU
AU CONTRACT.
DISCONNECTION AND PULLING TELECOM CABLES IS INCLUDED IN
CONTRAT.

1. DÉMANTELER LE LUMINAIRE MURAL EXISTANT ET LE REMETTRE AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
REMOVE FIXTURE ON WALL AND GIVE IT TO MINISTRY REPRESENTATIVE.
2. DÉMANTELER LA CAMÉRA EXISTANTE ET LE CONDUIT FLEXIBLE ÉTANCHE AU LIQUIDE JUSQU'À LA BOÎTE DE TIRAGE. REMETTRE LA CAMÉRA AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
REMOVE CAMERA AND SEALTITE CONDUIT UNTIL PULL BOX. GIVE THE CAMERA TO MINISTRY REPRESENTATIVE.
3. DÉMANTELER L'ALLUME CIGARETTE EXISTANT, INCLUANT CÂBLES ET CONDUITS, ET LE REMETTRE AU REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.
REMOVE LIGHTER INCLUDED CABLES AND CONDUITS, AND GIVE IT TO MINISTRY REPRESENTATIVE.
4. CONSERVER LES DEUX CONDUITS EXISTANTS ENTRE LES BOÎTES DE TIRAGE ET LE POSTE DE CONTRÔLE. DÉMANTELER LE CÂBLAGE EXISTANT ET INSTALLER UN CORDON DE TIRAGE DANS CHAQUE CONDUIT.
KEEP TWO EXISTING CONDUITS BETWEEN PULL BOX AND «POSTE DE CONTRÔLE». REMOVE EXISTING WIRING AND INSTALL NEW FISHING CABLE IN EACH CONDUIT.
5. DÉMANTELER LES DEUX CONDUITS EXISTANTS JUSQU'À LA BOÎTE DE JONCTIONS.
REMOVE TWO EXISTING CONDUITS UNTIL JUNCTION BOX.
6. DÉMANTELER LES DEUX BOÎTES DE JONCTIONS EXISTANTES POUR LES REMPLACER PAR DE NOUVELLES.
REMOVE TWO EXISTING JUNCTION BOX TO REPLACE THEM BY NEW ONE.
7. PANEAU 120/208V POUR ALIMENTER L'ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR.
ELECTRICAL PANEL 120/208V TO FEED OUTDOOR LIGHTING.
8. CONDUIT EXISTANT À CONSERVER ENTRE LE POSTE DE CONTRÔLE AU ROC ET LE COFFRET TÉLÉCOM AU SOUS SOL.
KEEP EXISTANT CONDUIT BETWEEN «POSTE DE CONTRÔLE» AT LEVEL 0 AND «TÉLÉCOM BOX» AT BASEMENT.
9. COFFRET TÉLÉCOM EXISTANT.
EXISTING TELÉCOM BOX.
10. COFFRET TÉLÉPHONIQUE EXISTANT.
EXISTING PHONE BOX.
11. CONDUIT ET CÂBLES CAT. 5E EXISTANT POUR ALIMENTER LES TÉLÉPHONES EXISTANTS. DÉMANTELER LES CÂBLES, CONSERVER LE CONDUIT EXISTANT.
EXISTING CONDUIT AND CABLE CAT. 5E TO FEED EXISTING PHONE. DISMANTLE CABLES, KEEP EXISTING CONDUIT.
12. LIGÉRIER EXISTANT À RELOCALISER. LES TRAVAUX POUR LE DÉBRANCHEMENT DOIVENT ÊTRE FAIT PAR BELL ET SON REPRÉSENTANT AUTORISÉ (LP TELECOM).
EXISTING PHONE TO BE RELOCATE. UNPLUG WORKS TO BE DONE BY BELL AND HIS AUTHORIZED REPRESENTATIVE (LP TELECOM).
13. INTERCEPTER LE CONDUIT EXISTANT SOUS LA DALLE (ESPACE CLOS) POUR PERMETTRE SON PROLONGEMENT JUSQU'AU NOUVEAU EMPLACEMENT DES TÉLÉPHONES.
INTERCEPT EXISTING CONDUIT UNDER SLAB (CONFINED SPACE) FOR EXTEND IT UNTIL NEW LOCATION OF THE PHONES.

